INTEX®

1 Built-in pump for quick inflation and deflation
Pompe intégrée : gonflage et dégonflage rapides
Motor integrado para inflar y desinflar rápidamente
Integrierte Pumpe für schnelles Befüllen und Luftablassen
Pompa elettrica incorporata per gonfiaggio sgonfiaggio rapido
Ingebouwde pomp voor het snel opblazen en leeglaten
Bomba embutida para inflar e desinflar rapidamente
Indbygget pumpe for hurtig oppustning og udtømning
Wbudowana pompka dla szybkiego napompowania i wypuszczania powietrza
Встроенный насосик для быстрого надувания и сдувания
内蔵ポンプ：急速空気注入・排気
内置打气泵提供快速的充气和放气

2 Plush sleeping surface for extra comfort
Surface de couchage effet velours moelleux pour plus de confort
Superficie para dormir aterciopelada para mayor comodidad
Plüschige Schlaf-Oberfläche für zusätzlichen Komfort
Superficie felpata per un extra comfort
Piuche słaapoppervlak voor extra comfort
Superficie de pelúcia para extra conforto
Velour sovevoerflade for ekstra komfort
Powierzchnia do spania dla dodatkowego komfortu
Плюшевая спальная поверхность для дополнительного комфорта
やわ肌仕 快適空間 ベッドサーフェース
柔软毛绒床面让您更加舒适

3 Unique edge construction for more stability and support
Chambre à air périphérique pour encore plus de stabilité et de maintien
Cámara de aire periférica para mayor estabilidad y soporte
Einzigartige Kantenkonstruktion für mehr Stabilität und Unterstützung
Realizzato con un'unica altezza che le rende più stabile
Unieke rand constructie voor meer stabiliteit en ondersteuning
Construção única da borda para maior estabilidade e suporte
Unik kantkonstruktion for større stabilitet og støtte
Unikalna konstrukcja krawędzi zwiększa stabilność i wsparcie
Уникальная конструкция обеспечивает комфорт, стабилизую форму кровати и дополнительную поддержку
独特的设计使边缘结构设计，使床体更加稳定并提供支撑
特殊的床体边缘结构设计，使床体更加稳定并提供全面支撑
耐用的Fiber-Tech™内部结构

4 Durable Fiber-Tech™ interior construction
Structure intérieure Fiber-Tech™ plus résistant
Estructura interna Fiber-Tech™ duradera
Haltbare Fiber-Tech™ - Innenkonstruktion
Struttura interna resistente con tecnologia Fiber-Tech™
Duurzame Fiber-Tech™ binnenconstructie
Construção interior durável Fiber-Tech™
Holdbar indvendig Fiber-Tech™ konstruktion
Trwała konstrukcja wnętrza Fiber-Tech™
Прочная внутренняя конструкция Fiber-Tech™
耐用的Fiber-Tech™内部结构
耐用的Fiber-Tech™内部结构

5 Carry Bag
Sac de transport
Bolsa para el transporte
Tragetasche
Sacca
Draagtas
Bolsa para o Transporte
Bæretaske
Torba
Сумка для переноски
携帯用キャリーバッグ
配件提袋

FR LIT D'APPOINT COMFORT PLUSH AVEC LA TECHNOLOGIE FIBER-TECH™

⚠ ATTENTION : VEUILLEZ PRÊTER ATTENTION AUX INSTRUCTIONS FIGURANT SUR LE PRODUIT.

- Les côtés effet velours sont plus résistants à la perforation et à l'abrasion
- Chambre à air périphérique pour encore plus de stabilité et de maintien
- Gonfleur intégré : gonflage et dégonflage rapides
- Structure intérieure avec technologie Fiber-Tech™
- Surface de couchage effet velours moelleux pour plus de confort
- Se gonfle en approximativement 3 minutes
- Inclus : Un matelas gonflable avec gonfleur integré et un sac de transport
- Fabriqué en Chine

PL WYGODNE ŁÓŻKO Z PLUSZOWĄ POWIERZCHNIA Z TECHNOLOGIA FIBER-TECH™

⚠ OSTRZEŻENIE: ZOBACZ DODATKOWE OSTRZEŻENIA NA PRODUKCIE.

- Aksamitne boki są bardziej odporne na przebicie i ścieranie
- Unikalna konstrukcja krawędzi zwiększa stabilność i wsparcie
- Wbudowana pompka dla szybkiego napompowania i wypuszczania powietrza
- Wewnętrzna konstrukcja Fiber-Tech™
- Pluszowa powierzchnia do spania dla dodatkowego komfortu
- Napompowuje się w przybliżeniu 3'
- Zawartość: Jeden materac dmuchany z wbudowaną pompką i jedna torba transportowa
- Wyprodukowano w Chinach

ES CAMA INFLABLE COMFORT-PLUSH CON TECNOLOGÍA FIBER-TECH™

⚠ ADVERTENCIA: VERIFIQUE EN EL PRODUCTO LAS ADVERTENCIAS ADICIONALES.

- Los lados aterciopelados son más punzantes y resistentes a la abrasión
- Construcción de borde única para mayor estabilidad y soporte
- Motor integrado en el colchón de hinchado y deshincado rápido
- Estructura interior con tecnología Fiber-Tech™
- Superficie de dormir afelpado para mayor comodidad
- Hinchado en aproximadamente 3'
- Contenido: un colchón de aire con bomba de hinchado incorporada y una bolsa de transporte
- Hecho en China

NL COMFORT-PLUSH BED MET FIBER-TECH™ TECHNOLOGIE

⚠ WAARSCHUWING: BEKIJK PRODUCT VOOR EXTRA WAARSCHUWINGEN.

- Fluweelachtige zijkanten zijn meer lekbestendig en slijtvast
- Unieke rand constructie voor meer stabiliteit en ondersteuning
- Ingebouwde pomp voor het snel opblazen en leeglaten
- De binnenconstructie vervaardigd met behulp van de Fiber-Tech™ technologie
- Pluche slaappopperlak voor extra comfort
- Opgeblazen in circa 3'
- Inhoud: Één luchtbed met ingebouwde pomp en één draagtas
- Geproduceerd in China

PT CAMA CONFORTÁVEL COM SUPERFÍCIE DE PELÚCIA COM TECNOLOGIA FIBER-TECH™

⚠ ATENÇÃO: VEJA OS AVISOS ADICIONAIS NO PRODUTO.

- Lados aveludados são mais resistentes à perfuração e à abrasão
- Construção única da borda para maior estabilidade e suporte
- Bomba embutida para inflar e desinflar rapidamente
- Construção interna com tecnologia Fiber-Tech™
- Superfície de pelúcia para extra conforto
- Infla em aproximadamente 3'
- Conteúdo: Um Colchão de Ar com Bomba embutida e Uma Bolsa para o Transporte
- Fabricado na China

JA コンフォート-プラッシュベッド ファイバーテックテクノロジー採用

⚠ 注意：ご使用になる前に必ず本体の注意事項をお読みください。

- ベルベット生地の側面はだが少figきにくく、耐摩耗性に優れています
- 独特のエッジ構造により、安定性とサポートを増加
- 空気の出し入れがスピーディーな、電動ポンプ内蔵
- ファイバーテックテクノロジー内部構造
- ベッド面は、快適な寝心地を実現
- 膨らませ時間目安約3'
- 梱包内容：ビルトインポンプ付きマットレス1個、キャリーバッグ1個
- 中国製

KR BEKVEM SENG MED PLYSOVERFLADE MED FIBER-TECH™ TEKNOLOGI

⚠ ADVARSEL: SE PÅ PRODUKTET FOR YDERLIGERE ADVARSLER.

- Velourssiderne er mere resistente overfor punktering og slid
- Unik kantkonstruktion for større stabilitet og støtte
- Indbygget pumpe for hurtig oppustning og udtømning
- Indvendig Fiber-Tech™ konstruktion
- Velour sovoverflade for ekstra komfort
- Pustes op på ca. 3 min.
- Indhold: En luftmadras med indbygget pumpe og én bæretaske
- Produceret i Kina

ZH 舒适双层长绒植毛空气床 结合FIBER-TECH 技术

⚠ 注意：使用产品上注意事项。

- 天鹅绒般的床体表面使得抵抗耐磨性
- 独特的床体边缘结构设计，使床体更加稳定并提供全面支撑
- 内置打气泵提供快速的充气和放气
- 以FIber-Tech™ 技术结构设计
- 柔软毛绒床面让您更加舒适
- 大约充气时间3'
- 内容：一只带内置泵的气垫床和一只手提袋
- 中国制







INTEX®

DURA-BEAM DELUXE™

COMFORT-PLUS MID-RISE AIR MATTRESS™



Dura-Beam® air bed is...	Le matelas gonflable Dura-Beam® sont :	El colchón hinchable Dura-Beam® es...
100% more durable	100% plus résistants	100% más duraderos
35% more supportive	35% plus confortables	35% más apoyo
15% softer	15% plus légers	15% más ligero
...than a traditional air bed*	...que les matelas gonflables traditionnels*	...que los colchones hinchables tradicionales*
Comparison to an inflatable RP357 air bed with traditional PVC internal construction.	*Comparaison avec un matelas gonflable RP357* avec structure interne en PVC traditionnelle.	*Comparación con un colchón hinchable RP357* con construcción interna de PVC tradicional.
Das Dura-Beam® Luftbett ist...	**Airbed Dura-Beam® è:...**	**Het Dura-Beam® luchtbed is...**
100% haltbarer	100% più resistente nel tempo	100% duurzamer
35% stützender	35% più stabile e compatto	35% meer ondersteunend
15% leichter	15% più leggero	15% lichter
...als ein herkömmliches Luftbett*	...del tradizionale letto ad aria*	...dan een traditioneel luchtbed*
Im Vergleich zu einem aufblasbaren RP357 Luftbett mit herkömmlicher PVC-Innenkonstruktion.	*Comparazione con materasso gonfiabile RP357* con costruzione interna in PVC tradizionale.	*Vergelijking met een opblaasbaar bed RP357 met traditionele pvc-constructie aan de binnenkant.
Colchão Dura-Beam® é...	**Dura-Beam® luftmadras er...**	**Materac Dura-Beam® jest...**
100% mais durável	100% mere holdbar	100% bardziej wytrzymały
35% mais de apoio	35% mere stabilende	35% bardziej wspierający
15% mais leve	15% lettere	15% lżejszy
...do que os colchões tradicionais*	...end den traditionelle luftmadras*	...niż tradycyjny materac*
Comparação feita com um colchão pneumático RP357 com construção interna em PVC tradicional.	*Sammenlignet med Bestway RP357 luftmadras med en tradisjonell PVC indre konstruksjon.	*Porównanie dmuchanego łóżka RP357 z tradycyjną wewnętrzną konstrukcją PVC.
Мягкую The Dura-Beam® это...	**Dura-Beam® エアーベッドは...**	**Dura-Beam® 空气床是...**
...100% износостойкой	100% 耐久性向上	100% 更耐用
...35% больше устойчивости	35% 安定感を向上させるサポート性	35% 更具承重性支撑性
...15% легче	15% より軽量	15% 更轻
...чем обычные надувные матрасы*	従来エアーベッドの比較で～	...与传统的空气床比较*
*Сравнение с RP357 надувным матрасом, имеющим обычную внутреннюю конструкцию из ПВХ.	*比較対象：内部構造が伝統的なPVCからなるRP357エアーベッド	*与内部为传统的PVC结构的RP357充气床垫比较。



INTEX®

DURA-BEAM DELUXE™

COMFORT-PLUS MID-RISE AIR MATTRESS™



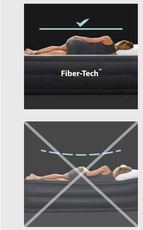
INTEX®

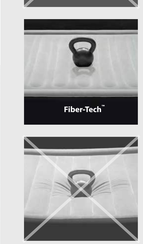
FIBER-TECH TECHNOLOGY™

Two-layer construction for enhanced comfort	Matelas double épaisseur pour plus de confort
Construcción en dos capas, para una mayor comodidad	Zweilagige Konstruktion für mehr Komfort
Realizzato con doppio strato per un migliore comfort	Dubbellaagse constructie voor meer comfort
Construção com duas camadas para maior conforto	Tolagskonstruktion, der giver forbedret komfort
Dwuwarstwowa konstrukcja dla większego komfortu	Двухслойная конструкция для улучшенного комфорта
二層構造により快適性向上	两层床体结构，提高舒适度

INTEX®

DURA-BEAM DELUXE™





Fiber-Tech™ technology provides enhanced comfort, stability, and support. Unlike traditional air bed construction, high-strength polyester fibers do not stretch over time.

La technologie Fiber-Tech™ apporte plus de confort, de stabilité et de soutien à votre matelas. Contrairement à la construction traditionnelle des lits gonflables, les fibres de polyester à haute résistance ne s'étirent pas avec le temps.

La tecnología Fiber-Tech™ ofrece mayor comodidad, estabilidad y soporte. A diferencia de la construcción interior tradicional de las camas hinchables, las fibras de poliéster de alta resistencia no se estiran con el tiempo.

Die Fiber-Tech™-Technologie sorgt für mehr Komfort, Stabilität und Halt. Im Gegensatz zu herkömmlichen Luftbett-Konstruktionen dehnen sich hochfeste Polyesterfasern mit der Zeit nicht aus.

La tecnologia Fiber-Tech™ fornisce un maggiore comfort, stabilità e supporto. A differenza della tradizionale costruzione degli airbed, le fibre di poliestere ad alta resistenza non si allungano con il passare del tempo.

Fiber-Tech™-technologie biedt meer comfort, stabiliteit en ondersteuning. In tegenstelling tot de traditionele luchtbedconstructie, rekken polyestervezels van hoge sterkte niet uit na verloop van tijd.

A tecnologia Fiber-Tech™ fornece conforto, estabilidade e suporte aprimorados. Ao contrário da construção tradicional de colchões, as fibras de poliester de alta resistência não se alhouxam ao longo do tempo.

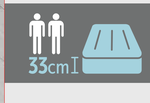
Fiber-Tech™ teknologien giver øget komfort, stabilitet og støtte. Til forskel fra traditionel luftmadraskonstruktion, strækker de stærke polyester fibre sig ikke med tiden.

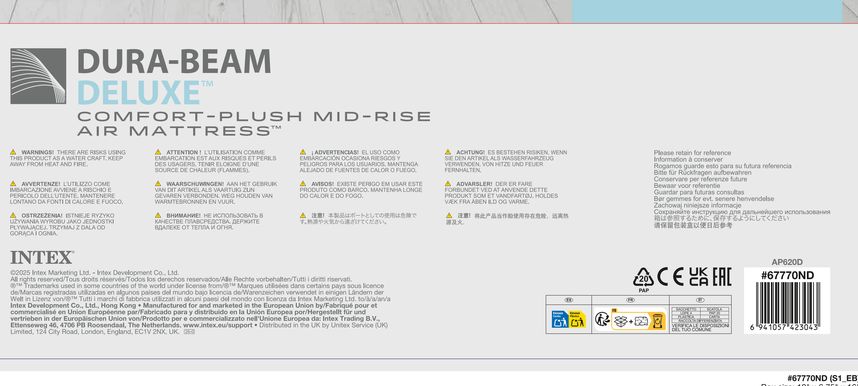
Technologia Fiber-Tech™ zapewnia większy komfort, stabilność i wsparcie. W przeciwieństwie do tradycyjnej konstrukcji dmuchanych materaców, włókna poliestrowe o wysokiej wytrzymałości nie rozciągają się z upływem czasu.

Технология Fiber-Tech™ обеспечивает полный комфорт, прочность и долговечность изделия. В отличие от традиционной конструкции надувных кроватей, высокопрочные полиэфирные волокна не растягиваются со временем.

Fiber-Tech™テクノロジーは、更なる快適性、安定性、サポート性能を提供いたします。従来のエアーベッド構造とは異なり、高強度ポリエステル繊維は、時間の経過とともに伸びることはありません。

Fiber-Tech™技术增强适体的舒适性，稳定性和支撑性。与传统的空气床结构不同，高强度聚酯纤维内部结构不会随着时间的推移而拉伸。





INTEX®

DURA-BEAM DELUXE™

COMFORT-PLUS MID-RISE AIR MATTRESS™

⚠ **WARNINGS!** THERE ARE RISKS USING THIS PRODUCT AS A WATER CRAFT, KEEP AWAY FROM HEAT AND FIRE..

⚠ **AVERTENZE!** L'UTILIZZO COME IMBARCAZIONE AVVIENE A RISCHIO E PERICOLO DELL'UTENTE. MANTENERE LONTANO DA FONTI DI CALORE E FUOCO.

⚠ **OSTRZEŻENIA!** ISTNIEJE RYZYKO UŻYWANIA WYROBU JAKO JEDNOSTKI PŁYWAJĄCEJ. TRZYMAJ Z DALA OD GORĄCA I OGNIA.

⚠ **ATTENTION !** L'UTILISATION COMME EMBARCATION EST AUX RISQUES ET PERILS DES USAGERS. TENIR ELOIGNE D'UNE SOURCE DE CHALEUR (FLAMMES).

⚠ **WAARSCHUWINGEN!** AAN HET GEBRUIK VAN DIT ARTIKEL ALS VAARTUIG ZIJN GEVAREN VERBONDEN. WEG HOUDEN VAN WARMTEBRONNEN EN VUUR.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ В КАЧЕСТВЕ ПЛАВСРЕДСТВА. ДЕРЖИТЕ ВДАЛЕКЕ ОТ ТЕПЛА И ОГНЯ.

⚠ **¡ADVERTENCIAS!** EL USO COMO EMBARCACIÓN OCASIONA RIESGOS Y PELIGROS PARA LOS USUARIOS. MANTENGA ALEJADO DE FUENTES DE CALOR O FUEGO.

⚠ **AVISOS!** EXISTE PERIGO EM USAR ESTE PRODUTO COMO BARCO. MANTENHA LONGE DO CALOR E DO FOGO.

⚠ **ACHTUNG!** ES BESTEHEN RISIKEN, WENN SIE DEN ARTIKEL ALS WASSERFAHRZEUG VERWENDEN. VON HITZE UND FEUER FERNHALTEN.

⚠ **ADVARSLER!** DER ER FARE FORBUNDET HEDAT ANVENDE DETTE PRODUKT SOM ET VANDFARTØJ. HOLDES VÆK FRA ARDEN ILD OG VARME.

⚠ **注意!** 本製品はボートとしての使用は危険で す。熱源や火気から遠ざけてください。

⚠ **注意!** 将此产品当作船使用存在危险，远离热源及火。

Please retain for reference
Information à conserver
Rogamos guarde esto para su futura referencia
Bitte für Rückfragen aufbewahren
Conservare per referenze future
Bewaar voor referentie
Guardar para futuras consultas
Bør gemmes for evt. senere henvendelse
Zachowaj niniejsze informacje
Сохраняйте инструкцию для дальнейшего использования
用は参照するために保存するようにしてください
请保留包装盒以便日后参考

INTEX®

©2025 Intex Marketing Ltd. • Intex Development Co., Ltd.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati.
®/™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®/™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/®/™ Tutti i marchi di fabbrica utilizzati in alcuni paesi del mondo con licenza da Intex Marketing Ltd. to/à/a/in/a
Intex Development Co., Ltd., Hong Kong • Manufactured for and marketed in the European Union by/Fabriqué pour et commercialisé en Union Européenne par/Fabricado para y distribuido en la Unión Europea por/Hergestellt für und vertrieben in der Europäischen Union von/Prodotto per e commercializzato nell'Unione Europea da: Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal, The Netherlands, www.intex.eu/support • Distributed in the UK by Intex Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1Y 2NX, UK. 頒布

AP620D

#67770ND

6 94105 74230 3

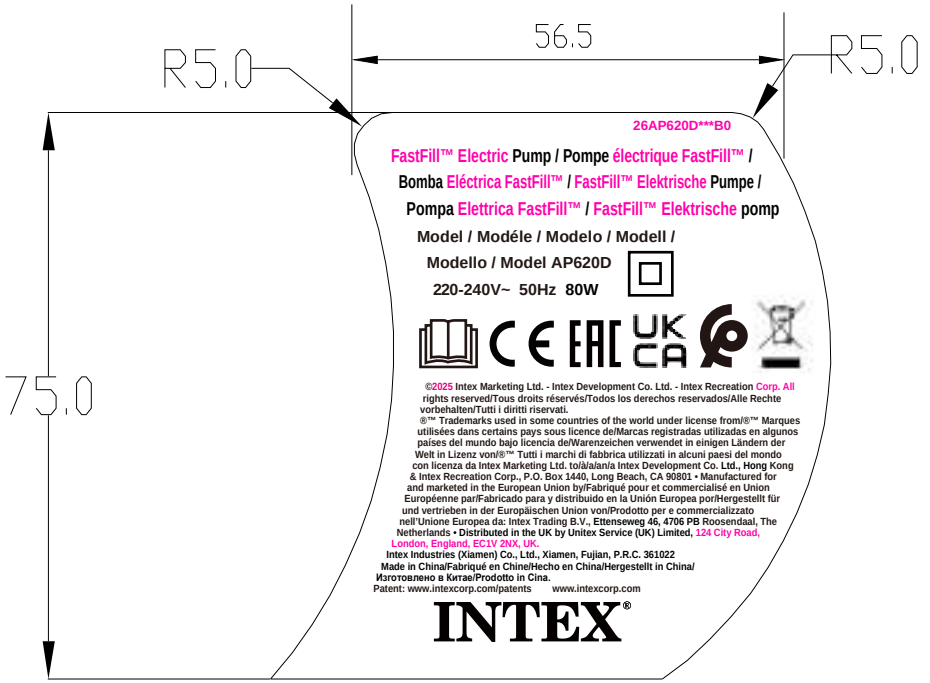
Dura-Beam DELUXE 2026

PMS 424C

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

26 10 04/25

#67770ND (S1_EB)
Box size: 18" x 6.75" x 16"
Prepared by hong // 04/14/2025



620D 贴签
Date: 2025/01/09

#17-C-3. Airbed with built-in internal pump – 有内置电动打气筒的空气床 (**EN & FR** -- for IO standard items)

US
CA

⚠ WARNING:	⚠ ATTENTION:
Risk of Suffocation: NEVER place an infant to sleep on an airbed. Keep away from fire. Not for use in water. NEVER introduce any flammable substance into the inflatable airbed, SUCH AS AEROSOL TIRE REPAIR PRODUCTS, as it may ignite or explode. Place adequate space between bed and objects to avoid entrapment. NEVER stand, walk or jump on product. Use only as intended. This is not a toy. ALWAYS provide the supervision necessary for the continued safety of your child. Follow these rules to avoid entrapment, suffocation, serious injury or property damage.	Risque de suffocation: ne laissez jamais un enfant en bas âge dormir sur un matelas gonflable. Tenir loin du feu. Ne pas utiliser dans l'eau. Ne jamais introduire de matière inflammable dans les matelas gonflables TELLE QUE LES BOMBES AÉROSOLS POUR RÉPARATION, le matelas pourrait s'enflammer ou exploser. Laisser assez d'espace entre le lit et tout objet pour eviter d'etre piege. Ne jamais se mettre debout, marcher ou sauter sur le produit. Respecter l'utilisation conseillee. Ceci n'est pas un jouet. Pour sa securite, surveillez toujours votre enfant. Suivez ces règles pour éviter de rester piégé, la suffocation, des blessures sérieuses ou des dommages chez vous.



0-1

주의 ! 물놀이 기구가 아님

Patent: www.intexcorp.com/patents www.intexcorp.com

(备注：此文档仅展示完整的产品警语内容和图标，具体排版请以实际黑稿为准。)

Coordonnées de la personne responsable au sein de l'UE

Les informations sur le fabricant sont les suivantes pour l'ensemble des produits de marque INTEX :

Nom fabricant : Intex Trading B.V.

Adresse du fabricant : Ettenseweg 46, 4706PB Roosendaal, The Netherlands

Contact fabricant : www.intex.eu/support